

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)2225/03-04號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/PL/FE

食物安全及環境衛生事務委員會 特別會議紀要

日 期：2004年3月10日(星期三)
時 間：上午8時30分
地 點：立法會大樓會議廳

出席委員：李華明議員, JP (主席)
張宇人議員, JP (副主席)
黃容根議員
楊耀忠議員, BBS
鄭家富議員
麥國風議員
梁富華議員, MH, JP
勞永樂議員, JP

列席議員：周梁淑怡議員, GBS, JP
陳偉業議員

出席公職人員：衛生福利及食物局常任秘書長
尤曾家麗女士

衛生福利及食物局副秘書長(食物及環境衛生)
陳育德先生

食物環境衛生署署長
梁永立先生

食物環境衛生署助理署長(食物監察及管制)
鍾偉雄醫生

署理漁農自然護理署署長
劉善鵬先生

漁農自然護理署助理署長(檢驗及檢疫)
黎清惠先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)5
李蔡若蓮女士

列席職員 : 高級議會秘書(2)1
黃愛美女士

經辦人／部門

I 跟進討論對抗禽流感的措施

[立法會CB(2)1382/03-04(05)號文件]

[立法會CB(2)1493/03-04(01)號文件]

主席表示，儘管在兩星期前已發出是次會議的通知，但政府當局仍未能提供載述最新資料的文件，於會議席上討論，他對此表示失望。鄭家富議員及梁富華議員亦對政府當局未能提供會議文件，表示遺憾。

政府當局

2. 衛生福利及食物局常任秘書長為沒有擬備會議文件致歉。她解釋，由於政府當局直至最後一刻，仍和內地當局討論一連串問題，因此未能趕及為是次會議擬備文件。不過，她答允於會議後提供進度報告。

輸入受精雞蛋

3. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，政府當局一直與廣東當局討論輸入受精雞蛋，以便在本港孵化雞苗，補充現時雞苗的存貨量。

4. 漁農自然護理署助理署長(檢驗及檢疫)(下稱“漁護署助理署長(檢驗及檢疫)”)補充，已與家禽飼養者進行初步磋商，他們反應良好。當局現正審理為發展本地孵蛋工序而提出的首批貸款申請。預期孵蛋器於約一個月內可供應用。

5. 主席詢問，首批受精雞蛋何時抵港。漁護署助理署長(檢驗及檢疫)回應時表示，一俟孵蛋器準備就緒，便可輸入受精雞蛋。他表示，現正與有關各方商討檢查及核證安排，預期可於短期內訂定有關細則。

6. 周梁淑怡議員詢問，若業界能自行找尋供應來源，可否提早輸入受精雞蛋。漁護署助理署長(檢驗及檢疫)

表示，受精雞蛋主要來自中國，當局亦有研究其他來源地，例如馬來西亞。他表示，輸入受精雞蛋的時間視乎何時獲得孵蛋器，該機器約需一個月時間設立。

7. 黃容根議員關注受精雞蛋的安全，以及在本港進行孵蛋工序是否符合成本效益。他表示，由於港人喜歡進食母雞，半數的受精雞蛋或會作廢。他亦詢問，政府當局就這方面有否訂定長遠政策，以及這是否只是一項填補真空期的臨時措施。

8. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，發展本港孵蛋業的構思，是希望當本港鄰近地方再度發生禽流感以致再需停止輸入雞隻時，仍可確保本地雞隻供應穩定。因此有需要確立制度提供本地孵化雞隻，但這制度落實需時。至於市民喜歡進食母雞，漁護署助理署長(檢驗及檢疫)表示，家禽飼養者計算孵蛋運作成本時，會考慮這點。

9. 周梁淑怡議員表示，輸入受精雞蛋只是其中一項臨時措施，以解決本港鄰近地區爆發禽流感的問題。她同意黃容根議員的看法，認為政府當局應訂定長遠政策，並繼續與業界商討如何解決問題。她亦促請政府當局提供輸入受精雞蛋的程序和時間表。

政府當局
秘書

10. 主席要求政府當局提供文件，闡述輸入受精雞蛋的進度。他建議事務委員會在適當時參觀一些本地家禽農場。

輸入冷藏及冰鮮家禽

11. 食環署署長表示，由於內地爆發的禽流感疫情已趨穩定，當局會於翌日起，恢復處理輸入冷藏及冰鮮家禽來港的申請。當局會採取嚴厲措施，確保進口家禽的安全標準。預期第一批冰鮮／冷藏家禽可於2004年3月22日的一周抵港。

12. 食環署署長進而解釋，基於對安全的關注，當局會繼續禁止輸入所有來自內地的冰鮮／冷藏家禽內臟，直至另行通知。此外，當局亦會採取以下措施，確保輸入的冰鮮及冷藏家禽符合安全及衛生標準——

- (a) 內地當局會監察輸出冰鮮／冷藏家禽的過程，而過程中會繼續沿用安全封條制度。通過檢查的家禽會獲發健康證明書，而負責運載的貨車會上鎖及加封，並在健康證明書上註明安全編號。貨車到達香港的管制站時，香港當局會檢查每批家禽及健康證明書，並把封條拆除，然後家禽才可分發至各零售點；及

- (b) 香港當局會對來自廣東省內每一間加工廠的首3批冰鮮／冷藏家禽進行扣檢，確保並無含有任何禽流感病毒後，才放行以供出售。如檢測結果令人滿意，便對其後輸入的家禽進行例行的監察程序。

13. 主席詢問，擬以冷藏形式出口的雞隻，是否亦須在農場內隔離5天，並在屠宰及加工處理後以攝氏零下18度的溫度儲存。食環署署長作出肯定的答覆。

14. 梁富華議員詢問，假如內地的監察程序從加工廠才展開，當局有否任何機制確保屠宰的雞隻健康良好，且無感染禽流感。

15. 食環署署長解釋，所有供港家禽的農場及加工廠，必須向內地當局註冊。本港已與內地當局協定，這些農場在輸出家禽的180天前必須並無爆發禽流感，而雞隻在屠宰前須先隔離或檢疫5天。獸醫會檢查雞隻，若雞隻健康良好，便會發出健康證明書。被核證健康的雞隻會在3天內送到屠房／加工廠。此外，運送雞隻的車輛亦不得駛經任何受禽流感感染的地區。所有雞隻須在加工廠內再經由獸醫檢查，然後才送往加工處理。

16. 梁富華議員表示，內地不同的省份及地方均可向本港供應冰鮮及冷藏家禽，但只有廣東省內的指定農場才可向香港供應活雞。他詢問，為何不能恢復輸入活雞，一如冰鮮及冷藏家禽。

17. 衛生福利及食物局常任秘書長解釋，帶有H5病毒的活雞可以透過其糞便散播病毒，而病毒會在活雞體內繁殖。不過，冰鮮／冷藏雞隻不會存在這風險。

18. 黃容根議員亦促請政府當局表明何時可以恢復輸入活雞。他表示，由於有關檢疫及健康證明書的規定同時適用於活雞和冰鮮／冷藏雞隻，因此恢復輸入活雞和冰鮮／冷藏雞隻的時間表不應有差異。他詢問，政府當局是否打算以冰鮮／冷藏雞隻取代活雞。他亦質疑，儘管已禁止輸入冰鮮雞及鵝的內臟，為何一些食肆仍有這些食品供應，它們是否來自非法來源。

19. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，政府當局不打算改變現行的輸入活雞政策。她解釋，冰鮮／冷藏雞隻散播病毒的風險較低，因此可以較早恢復輸入。不過，何時恢復輸入活雞則需視乎區內的禽流感疫情，以及本港與內地當局就農場的衛生標準及監察措施的商談結

果。至於走私活動，當局已加強措施，例如改善情報工作及與海關採取聯合行動，打擊走私非法家禽。

20. 黃容根議員表示，由於禽流感的病毒亦可由候鳥及烏鴉散播，要徹底消除這疾病並不切實可行。他進而表示，家禽業界希望能循合法途徑獲得雞隻及禽鳥供應。他促請政府當局表明何時可以恢復輸入活雞。衛生福利及食物局常任秘書長同意考慮黃議員的意見。她表示，當局會與業界商討，擬定有關恢復輸入活雞的計劃。

21. 張宇人議員促請政府當局表明對活家禽的長遠政策，以便業界決定是否投資於本地孵化場。張議員表示，政府當局以消除禽流感風險為目標，是不切實際的，而務實的做法是訂定管控這些風險的策略。他表示，所有來自內地及本港農場的雞隻都已接種預防H5禽流感疫苗，這點有別於其他國家。此外，供應雞隻予香港的內地農場亦讓香港當局進行檢查，以確保符合本港的衛生標準。

22. 張議員詢問，計劃恢復輸入的冰鮮及冷藏家禽有否包括鵝與鴨。他亦詢問，在管制站檢查進口家禽的程序及輪候時間為何。他關注冰鮮家禽送到街市出售的時間。

23. 食環署署長回應時表示，計劃輸入的冰鮮／冷藏家禽包括鵝與鴨，但暫時不包括其內臟。在管制站進行的進口家禽檢查可在半日內完成。如進口家禽在中午前運抵管制站，則在通過檢查後可在下午發放至街市。食環署署長補充，當局暫無計劃恢復輸入活鵝鴨。

24. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，由於最近禽流感在區內廣泛爆發，當局有需要採取額外防範措施，預防疫症傳入香港。她進而表示，世界衛生組織(下稱“世衛”)亦曾警告疫症可能重現。她指出，廣東省第一宗禽流感發生至今不足兩個月，而內地若干地區仍然受到感染。她補充，要到有明顯跡象顯示疫情已結束，才可以恢復輸入活雞。

25. 楊耀忠議員認為，政府當局不恢復從再無感染個案的地區輸入活家禽，是過於小心。他表示，政府當局決定何時恢復輸入活家禽時，應以科學證據為依據。

26. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，恢復輸入冰鮮／冷藏家禽的決定，便是以科學證據為依據，因為與活雞相比，冰鮮／冷藏家禽帶有及散播H5病毒的風險較低。雖然活雞已接種預防H5禽流感疫苗，但禽流感病毒

可與其他或會影響人類的病毒混雜而變種。衛生福利及食物局常任秘書長警告，香港如再次爆發禽流感，將會嚴重打擊本港的經濟及旅遊業。她補充，香港正積極宣傳為不受禽流感影響的城市，因此應該致力預防香港受區內疫症影響。

27. 楊耀忠議員繼而詢問有關恢復輸入活雞的科學根據。食環署署長表示，政府當局會依據風險評估結果而決定何時恢復輸入活雞。他解釋，有科學證據顯示，H5病毒主要在內臟內發現，因此家禽的內臟不准輸入，直至另行通知。他補充，由於內地現時仍有兩個省份受H5N1感染，因此政府當局有需要再觀察內地情況一段時期。

28. 主席表示，委員關注政府當局在“觀察”內地情況時，有否任何科學根據，以及政府當局評估恢復輸入活雞的風險時會否與專家商討。衛生福利及食物局常任秘書長回應，政府當局會繼續與專家商討如何防範香港受禽流感感染。

29. 麥國風議員促請政府當局根據科學證據，為恢復輸入活雞擬定清晰指引。麥議員表示，立法會在上次會議上通過張宇人議員就恢復市民對食用活家禽的信心而提出的議案。他亦要求政府當局提供當局視察內地家禽農場的一些照片或錄像帶，使委員更明瞭當地衛生情況。

政府當局

30. 衛生福利及食物局常任秘書長同意提供更多有關內地農場的管制措施、監察及衛生情況的資料，以供委員參考。她希望透過採取嚴厲措施確保家禽可供安全食用，藉以恢復市民對食用活家禽的信心。她強調，政府當局並無政策要停止輸入活雞。政府當局如要實施進一步降低禽流感風險的新措施，定會徵詢委員及所有受影響人士的意見。

31. 麥國風議員詢問，是否需要行政會議批准，才能恢復輸入活雞。衛生福利及食物局常任秘書長回應時表示，此事無須行政會議批准，因為輸入活雞是一項現行政策，而此項政策並無改變。

32. 周梁淑怡議員表示，業界歡迎委員參觀內地家禽農場。周議員進而表示，家禽業已竭盡所能確保雞隻安全(例如自願為雞隻接種H5N1疫苗)，以及改善農場及街市的衛生情況。她補充，業界關注政府當局計劃採取何種措施，他們希望能及早做好準備，以作配合。由於現實生活中不可能消除所有風險，因此問題在於如何把風險降低至可接受的水平。她強調，業界感到憂慮，因為就

區內的禽流感爆發仍未有結論，而政府當局並無就恢復輸入活雞的計劃及其他措施與他們商討。

33. 周梁淑怡議員進而表示，香港旅遊發展局一直監察遊客對禽流感的意見。該局發現，遊客對酒樓沒有活雞供應較香港爆發禽流感更感關注。她表示，香港已採取多項管制措施，防止禽流感再度爆發。舉例來說，由2003年開始，所有本地及來自內地的雞隻均須注射預防H5N1疫苗，而至今並無出現禽流感感染個案。她促請政府當局為恢復輸入活雞制定周詳計劃及時間表。

34. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，政府當局一直與業界保持緊密接觸。不過，政府當局在現階段未能提供恢復輸入活雞的時間表。她解釋，雖然政府當局對內地農場所採取的管制及衛生措施有信心，但還有其他因素未能確定，例如區內禽流感爆發的病毒源頭。由於內地若干地區仍在受感染地方名單上，因此有需要再監察有關情況一段時期，才能決定恢復輸入活雞的時間表。

35. 主席要求澄清，政府當局是否一如傳媒所報道，已決定在6個月後始恢復輸入活雞。衛生福利及食物局常任秘書長回應時表示，她沒有印象衛生福利及食物局局長曾在事務委員會的任何會議上提及此點。

36. 鄭家富議員表示，民主黨贊成暫時停止輸入活雞，但此項禁制不應無限期實施。他促請政府當局在保障公眾健康及保障業界利益之間作出平衡，並且制定明確政策，以解決禽流感問題。他詢問，政府內部對於把輸入活雞的禁令維持6個月之久，有否共識。他進而表示，過去兩星期他曾要求政府當局提供政策文件，但卻沒有結果。他促請政府當局提供文件，解釋撤銷或維持輸入活雞禁令所依據的理由，例如香港在這方面是否遵行世衛的指引。他認為如果政府當局不為事務委員會會議提供任何文件，則事務委員會討論此事只是浪費時間。

37. 張宇人議員表示，他記得衛生福利及食物局局長曾在事務委員會的某次會議上提及未來6個月不會輸入活雞。他進而表示，政府當局在今次會議才宣布由2004年3月22日起恢復輸入冰鮮／冷藏雞隻。他補充，業界會罷市，抗議進口禁令。他促請政府當局及早做好準備，以便能盡快恢復輸入及銷售活雞。

38. 勞永樂議員贊成繼續禁止輸入活雞。他同意在現階段難以確定撤銷禁令的時間表。他解釋，禽流感是嚴重的問題，如果雞隻受到病毒感染，病毒便會在其體內迅速繁殖，並且感染其他雞隻。因此，政府當局採取措施

以降低街市內家禽密度、限制活家禽的流動及減少活家禽與人的接觸，是正確的做法。不過，由於病毒不會在家禽屠體內繁殖，因此只要不輸入家禽內臟，病毒透過冰鮮／冷藏家禽傳播的風險甚低。

39. 勞議員進而表示，禽流感問題非常嚴重，因此政府當局需謹慎行事。如果政府當局不採取嚴厲措施，而香港日後受到感染，政府當局便會被批評為過於鬆懈。不過，由於政府當局的措施會影響家禽業界，因此政府當局應與業界商討，並且盡量向他們提供協助。勞議員又表示，他亦記得衛生福利及食物局局長曾在事務委員會的某次會議上提及禁止輸入活雞可能會為期6個月。

40. 陳偉業議員表示，他曾接到街市內一些家禽檔戶的意見，指政府當局在處理禽流感問題上，過於憂慮和死板。陳議員詢問，決定繼續禁止輸入活雞，有否任何科學根據。他亦詢問，這項禁令有否影響市民的日常生活及業界的生計。陳議員提到天水圍最近一宗自殺案，並表示不希望再看見這類慘劇。他認為政府當局在處理禽流感問題上，應以全盤考慮的手法來決定所需的補救措施。他表示，如果政府當局可以確保輸出雞隻的農場及業界能達到合理的衛生標準，則應恢復輸入活雞。

41. 對於政府當局未有提交文件或提出具體措施，以供討論，梁富華議員感到失望。他表示，政府當局應為如何解決這個問題提出某些方向，並且表明進口禁制的期限。他進而表示，由於進口禁制已影響業界的生計，政府當局應為業界提供紓困措施。

42. 黃容根議員表示，他曾協助政府當局與業界保持對話，商討採取何種措施以改善業界衛生水平及營運。他進而表示，他曾就野鳥可能傳播H5病毒表示關注，而區內最近的疫情已證實這個可能性。他希望政府當局會採取科學化的方式處理禽流感問題，不應只根據一些假設而誇大疫症的風險。他促請政府當局與包括來自內地的專家商討，一起制定恢復輸入活雞的行動計劃。他亦促請政府當局積極研究改善運載活雞的程序，以確保不會在這過程中散播H5病毒。

43. 衛生福利及食物局常任秘書長表示，近日在區內爆發的禽流感疫潮是前所未見的。今次的疫症有別於過往的禽流感爆發，散播範圍廣泛，情況嚴峻，多個國家／地方均受感染，而在人類受感染的個案中，死亡率甚高(30多名染病者中有22人死亡)。禽流感病毒通常在寒冷天氣較為活躍，但今次疫症卻是在溫暖的地區首先出現。因此很多海外及內地專家都對疫症的散播感到非常關

注。衛生福利及食物局常任秘書長指出，禽流感不僅是牲畜疾病，人類同樣會受感染，而經濟也會受到重大影響。因此政府當局必須採取審慎及負責的態度解決這問題。

44. 衛生福利及食物局常任秘書長進而表示，政府當局已擬定解決這問題的短期及較長遠措施，而目前會維持來自本地農場的活雞供應。現時內地的疫情已經穩定下來，可於2004年3月22日恢復輸入冰鮮及冷藏雞隻。由於禁止輸入雞苗，因此本地農場的雞隻可能會供應不足，而當局現正擬訂輸入受精雞蛋的安排，作為一項短期措施。她表示，政府當局如採取任何進一步措施，包括“人雞分隔”的方案，會與議員、業界及社會大眾再作商討。有關日後實施的方案的公眾諮詢文件，將會在兩個月後發出。

45. 關於恢復輸入活雞的時間表，衛生福利及食物局常任秘書長解釋，此事須視乎區內的發展而定。現時國際獸疫局(下稱“獸疫局”)及國際社會正在檢討撤銷從受禽流感影響地方輸入家禽的限制的政策。獸疫局亦正考慮修訂把某個地方從受禽流感影響地方名單上除名的時間表，而該局在今年稍後時間舉行下次會議時會進一步討論此事。

46. 關於為業界提供的紓困措施，衛生福利及食物局常任秘書長表示，事務委員會在2004年2月25日的會議上曾討論一份載述這些措施的文件。衛生福利及食物局局長會在本星期再與業界會晤，商討協助業界渡過目前難關的措施。

47. 關於邊界管制站的管制措施，衛生福利及食物局常任秘書長表示，當局已採取嚴厲措施確保進口家禽的安全性。這是香港今次並無爆發禽流感的原因之一。衛生福利及食物局常任秘書長希望業界有耐性，因為需要時間恢復市民進食雞隻的信心。衛生福利及食物局常任秘書長補充，政府當局會繼續與業界聯絡。她指出，禽流感是一種天然災害，需要各方合作才可克服問題。她表示，政府當局歡迎就如何進一步加快恢復輸入冰鮮及冷藏家禽提出建議。

48. 黃容根議員詢問，政府當局是否亦會就加快輸入活雞到香港諮詢內地禽流感專家的意見。衛生福利及食物局常任秘書長表示，衛生福利及食物局局長負責統籌對抗禽流感措施的工作。她補充，政府當局會繼續與內地討論，並會視乎需要徵詢專家的意見。

49. 主席表示，政府當局應向事務委員會匯報此事的進一步發展。

紓困措施

50. 主席表示，2004年2月25日的事務委員會會議上，委員曾要求把冰鮮及冷藏家禽販商、運輸工人及家禽業工人納入紓困方案內。主席亦詢問，豁免租金等紓困措施將於何時實施。

51. 對於政府當局未有另行提交文件或提出建議，以回應委員的關注，梁富華議員表示失望。

52. 黃容根議員表示，衛生福利及食物局局長上次就紓困措施與業界會晤，並無任何成果。他表示，建議給予新鮮糧食店的每月5,000元特惠補助金，並不足以支付店舖租金及僱員薪金。進口禁令在2004年2月實施後，家禽業界便受到影響，他不明白為何不可以由3月起豁免租金。他補充，業界是進口禁制的受害者，社會應同情他們。

53. 張宇人議員對於政府當局在2004年2月25日上次會議後，未有就紓困措施，例如如何協助家禽業工人，再提交文件，亦感到失望。他表示，政府當局自2001年起並無給予家禽業界任何補償，而是次區內爆發禽流感，香港是受害者。他進而表示，豁免租金方案只是協助業界渡過難關的其中一項措施。

54. 陳偉業議員對於政府當局未有優先處理為業界提供紓困措施的工作，感到失望。他促請政府當局加快行動，因為家禽業正陷入經濟困境。

55. 衛生福利及食物局常任秘書長回應時表示，她明白家禽業界的困難。她補充，特惠補助金會分期發給店舖／檔位東主。她雖然同意僅是發放特惠補助金可能並不足夠，但是政府當局須在審慎使用公帑及保障業界利益之間作出平衡。

56. 主席促請政府當局體恤業界目前的困難，照顧他們的利益。他亦促請政府當局加快行動，為業界提供紓困措施，因為他們自2004年1月30日以來，已受到進口禁制影響。主席建議盡快把有關紓困措施的財務建議直接提交財務委員會而無須再經事務委員會。

政府當局

經辦人／部門

57. 衛生福利及食物局常任秘書長回應陳偉業議員時表示，房屋委員會管理的街市內的家禽檔位亦會納入建議的紓困方案內。

IV. 其他事項

58. 議事完畢，會議於上午10時30分結束。

議會事務部2
立法會秘書處
2004年4月30日